

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 6 (1976)
Heft: 7-8

Rubrik: Le courrier des lecteurs

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

« Myrtille-Barbe »

Du « Petit Barbichu » Henri Perroud, Musée Ste-Rebibe, 1815 Clarens :

J'ai découpé un article dans « Nous Deux » et je vous l'envoie. Il contient ce passage : « Notre foyer s'étant agrandi avec la venue au monde d'une petite fille, nous avions décidé, mon mari et moi, de la prénommer Myrtille. Mais

l'officier d'état civil, estimant qu'il ne s'agissait pas d'un prénom admis, a refusé de l'enregistrer avant d'en référer au procureur de la République qui, nous dit-on, s'y est opposé. »

En ce qui me concerne, je peux vous dire qu'en 1918, j'ai eu le même problème que celui-ci et ma fille s'appelle bel et bien Myrtille-Barbe depuis le 13 mai 1918. A cette époque, l'officier d'état civil suisse refusa aussi ce nom...

Réd. — *Après tout, pourquoi pas ? N'y a-t-il pas des Anne-Aymone, des Napoléon et des Jules-César ? Quant à Barbe, elle évoque une sainte, vierge et martyre très populaire puis-*

qu'elle est la patronne des pompiers, mineurs, carriers et canonniers.

Un merci de 90 printemps

Mlle Fanny Franc, de Martigny, fut la doyenne de notre train spécial du 29 avril : 90 ans ! Nous avons publié la photo de cette alerte et très sympathique personne dans notre numéro de juin 1976, en page 16.

Mlle Fanny Franc nous a écrit entre-temps :

Encore sous le charme d'une magnifique journée vécue lors de la promenade aux chutes du Rhin, je tiens à remercier et à féliciter les organisateurs pour la parfaite réussite de cette sortie. Je suis certaine qu'elle laissera un souvenir inoubliable aux quelque 800 participants qui ont eu le bonheur de la vivre. Un merci spécial aux CFF pour leur geste à mon égard. Merci aussi à la Fanfare des cheminots qui nous a régale de ses meilleures morceaux à notre arrivée à Lausanne...

Réd. — *Et nous, nous remercions Mlle Franc d'avoir participé à cette journée et de l'avoir agrémentée de son sourire et de sa bonne humeur.*

Mademoiselle Gisèle

Le No 4 d'avril 1976 d'« Aînés » contenait un reportage sur Mlle Gisèle Vivot, cette philosophe rayonnante qui se déclare privilégiée de devoir vivre avec 6 francs par jour. Mlle Gisèle nous écrit notamment :

Votre reportage a laissé entrevoir que j'étais vraiment bien pauvre. Le cœur sensible de vos compatriotes s'est ému et... j'ai reçu des cadeaux... anonymes. Cette fraternité émouvante, ces coeurs généreux, je les remercie de toute mon âme. Mais je vous assure que j'en suis gênée. Peut-être s'est-on privé pour

moi, tandis que je suis heureuse ici et que je n'ai rien à envier. Depuis toute jeune, j'ai été habituée à faire avec ce que j'ai. On y arrive avec de l'ordre, du travail et de l'économie. Tant de gens sont dans le besoin, car ils ont été visités par le malheur et la maladie. De quoi oserais-je me plaindre ?

Réd. — Chère Mademoiselle Gisèle, votre courage, votre modestie et votre bon sens méritent bien quelques petits cadeaux, non ? Puisque ça nous fait plaisir !

Un certain mépris

De M. M.B., Lausanne :

Né en 1909 dans le Jura, horloger puis infirmier diplômé, j'ai terminé mon activité dans le canton de Vaud comme simple infirmier psychiatre. J'ai pu constater et déplorer tout le mépris que nous témoigne la jeunesse paramédicale qui a trop tendance à nous considérer comme de vieux croulants. J'ai vu plusieurs cas où le personnel se faisait un plaisir de nous adresser une phrase inoubliable. Nous étions trois infirmiers diplômés dont les années additionnées de service actif représentaient 94 ans. On nous disait : « Vous êtes devenus gardiens d'asile parce que vous ne voulez pas travailler... » Cette phrase a été dite par de jeunes élèves infirmiers. Heureusement, nous sommes retraités tous les trois. Je termine en vous disant : nous sommes heureux de vivre avec « Aînés » et tout notre monde du troisième âge.

Réd. — Que M. B. se console. Des réflexions de cette nature s'entendent dans toutes les professions, hélas. Et pas toujours de la part des jeunes ! Mais quel que soit l'âge de tels propos, ils sont méprisables, et nous comprenons qu'ils fassent mal à des personnes ayant consacré toute leur vie à un métier difficile.

Automne en montagne

Votre résidence secondaire à **Grimentz** (Val d'Anniviers) 1.572 m. **Valais**

Aux Résidences Lona avec piscine, restaurant, épicerie self-service, coiffeur...

Spacieux studios modernes: 2 lits, kitchenette, salle de bain, coin salon, balcon (ascenseur)

Location prix spécial troisième âge valable du 21 août au 9 octobre 1976

Deux semaines fr. 390.— tout compris

une semaine supplémentaire: fr. 160.—

Supplément demi-pension: fr. 110.— par semaine

Anniviers-Promotion, 3961 Vissoie (tél. 027 / 65 15 06)



Veuillez m'envoyer des renseignements détaillés sur les Résidences LONA à Grimentz.

Veuillez me réserver ____ semaines de location à prix spécial « troisième âge » dans l'un des studios spacieux des Résidences Lona à Grimentz.

Période choisie: _____

Avec Sans supplément demi-pension (entre le 21 août et le 9 octobre 1976)
(marquez votre choix d'une croix)

Nom _____ Prénom _____

Rue _____

N° postal _____ Localité _____

Date _____ Signature _____

Retournez ce coupon à **Anniviers-Promotion, 3961 Vissoie**



— Vous pensez bien qu'on avait prévu d'autres costumes !... Mais de nos jours les enfants commandent ! (Dessin de Padry - Cosmopress).